

Gouvernement du Québec

O.C. 830-2004, 1 September 2004

An Act respecting the Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
(R.S.Q., c. M-25.2)

Amendment to Order in Council 1515-2002 dated 18 December 2002 respecting the Program for the delegation of the land and forest management of intramunicipal lands in the domain of the State to the regional county municipalities in the administrative region of Laurentides

WHEREAS the Government, by Order in Council 1515-2002 dated 18 December 2002 under sections 17.13 to 17.16 of the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (R.S.Q., c. M-25.2), approved the Program for the delegation of the land and forest management of intramunicipal lands in the domain of the State to the regional county municipalities in the administrative region of Laurentides;

WHEREAS the management delegation program contains an error in relation to the requirement for the delegate regional county municipalities (RCMs) to pay assessments to forest protection organizations, given the provisions of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1);

WHEREAS it is expedient to amend the Program for the delegation of the land and forest management of intramunicipal lands in the domain of the State to the regional county municipalities in the administrative region of Laurentides to ensure consistency with the provisions of the Forest Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks:

THAT the Program for the delegation of the land and forest management of intramunicipal lands in the domain of the State to the regional county municipalities in the administrative region of Laurentides, approved by Order in Council 1515-2002 dated 18 December 2002, be amended by replacing subparagraph 2 of the third paragraph of section 5.3 by the following subparagraph:

“(2) join the forest protection organizations recognized by the Minister and assume their share of the protection costs. The RCM’s assessments to the organizations are applicable to the territory for which the RCM has not made a forest management contract. In making such a contract, the RCM must require the holder to join the forest protection organizations and to pay its share of the protection costs;”;

THAT Order in Council 1515-2002 dated 18 December 2002 be amended accordingly.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

6485

Gouvernement du Québec

O.C. 831-2004, 1 September 2004

An Act respecting the Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
(R.S.Q., c. M-25.2)

Amendment to Order in Council 355-2003 dated 5 March 2003 respecting the Program to delegate land and forest management on intramunicipal public lands to regional county municipalities in the Centre-du-Québec administrative region

WHEREAS the Government, by Order in Council 355-2003 dated 5 March 2003 under sections 17.13 to 17.16 of the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (R.S.Q., c. M-25.2), approved the Program to delegate land and forest management on intramunicipal public lands to regional county municipalities in the Centre-du-Québec administrative region;

WHEREAS the management delegation program contains an error in relation to the requirement for the delegate regional county municipalities (RCMs) to pay assessments to forest protection organizations, given the provisions of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1);

WHEREAS it is expedient to amend the Program to delegate land and forest management on intramunicipal public lands to regional county municipalities in the Centre-du-Québec administrative region to ensure consistency with the provisions of the Forest Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks:

THAT the Program to delegate land and forest management on intramunicipal public lands to regional county municipalities in the Centre-du-Québec administrative region, approved by Order in Council 355-2003 dated 5 March 2003, be amended by replacing subparagraph 2 of the third paragraph of section 5.3 by the following subparagraph:

“(2) join the forest protection organizations recognized by the Minister and assume their share of the protection costs. The RCM’s assessments to the organizations are applicable to the territory for which the RCM has not made a forest management contract. In making such a contract, the RCM must require the holder to join the forest protection organizations and to pay its share of the protection costs;”;

THAT Order in Council 355-2003 dated 5 March 2003 be amended accordingly.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

6486

M.O., 2004

Order number AM 2004-034 of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks and the Minister for Forests, Wildlife and Parks dated 3 September 2004

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the delegation of certain powers of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES, WILDLIFE AND PARKS AND THE MINISTER FOR FORESTS, WILDLIFE AND PARKS,

GIVEN that under section 110.6 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), presented in section 17 of chapter 11 of the statutes of 2004, the Minister may, in writing, generally or specially delegate the powers conferred by the second paragraph of section 106 and sections 106.0.2 and 110.2 to a personnel member of the department or a position holder;

ORDER THE FOLLOWING :

The Deputy Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks, the Associate Deputy Minister of Wildlife Québec, the Director General of Wildlife Management and Development, the Director of Wildlife Habitats and Regulation and a regional wildlife management director are authorized, within the limits of their respective responsibilities :

— In accordance with paragraph two of section 106, amended by chapter 11 of the statutes of 2004, to amend or replace the by-laws of an agency party to a memorandum of agreement duly approved in accordance with section 110.1;

— In accordance with section 106.0.2, amended by chapter 11 of the statutes of 2004, to approve a plan for recreational activities as mentioned in section 106.0.1 of the act;

— In accordance with section 110.2, amended by chapter 11 of the statutes of 2004, to amend or replace a by-law of an agency that is party to a memorandum of agreement if it does not comply with the conditions prescribed by regulation of the government or if the rules provided for its adoption have not been complied with.

The present Order come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 3 September 2004

PIERRE CORBEIL, SAM HAMAD,
Minister for Forests, Minister of Natural Resources,
Wildlife and Parks Wildlife and Parks

6491

M.O., 2004

Order of the Minister of Municipal Affairs, Sports and Recreation, dated 1 September 2004

An Act respecting public transit authorities
(R.S.Q., c. S-30.01)

CONCERNING the general authorization given to public transit authorities governed by section 103 of the Act respecting public transit authorities allowing them to award their insurance contracts without calling for tenders

WHEREAS according to section 103 of the Act respecting public transit authorities (R.S.Q., c. S-30.01), the Minister of Municipal Affairs, Sports and Recreation may authorize a public transit authority to award a contract without calling for tenders and may, on his own initiative, exercise said power in respect of all the transit authorities or a category of them as regards a contract or a class of contracts;